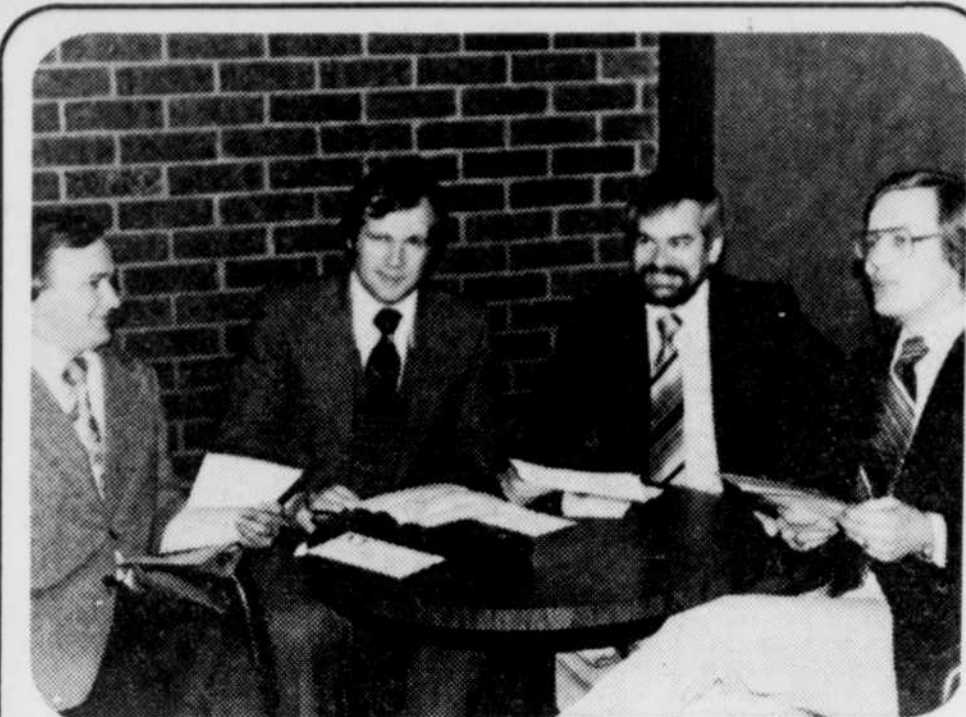




(Photo Jean Roux)

Une série de séminaires sur la gestion-conseil pour les petites entreprises se tiendra à Victoriaville. De gauche à droite, M. Guy Côté, agent de gestion-conseil pour la Banque fédérale de développement, M. Rénald Mercier, directeur de la Corporation économique des Bois-Francs, M. Martin Bouchard, président de la Chambre de commerce des Bois-Francs, et M. Serge Joubert, directeur de la BFD du Centre du Québec.

Pour la petite entreprise

Six séminaires de la gestion-conseil

VICTORIAVILLE (JR) — Les services de gestion-conseil de la Banque fédérale de développement organisent en collaboration avec la Chambre de commerce des Bois-Francs et la Corporation de développement économique des Bois-Francs, six séminaires sur la gestion de la petite entreprise, qui seront présentés à partir du mardi 8 avril au motel Colibri, route 116, à Victoriaville. C'est la quatrième année consécutive que ce genre de séminaire est donné dans la région des Bois-Francs et toujours, il a remporté un vif succès tant pour le nombre que pour l'intérêt porté par les participants.

Contenu

Les sujets traités au cours de ces séminaires sont la tenue de livres (8 avril), l'étude des états financiers et l'expansion d'une entreprise

(15 avril); la gestion des fonds et le budget de caisse (29 avril); l'introduction au marketing (6 mai), comment augmenter vos profits (20 mai) et comment sélectionner, diriger et motiver le personnel (27 mai). Parmi les sujets touchés, trois sont nouveaux soit la gestion des fonds, l'introduction au marketing et comment augmenter vos profits.

Chaque séminaire fait l'objet d'une journée d'étude, soit de 8h30 à 16h30. Le tout est sous la direction d'amateurs et de conférenciers de marque. Le coût d'inscription pour les six journées est de \$150 incluant le repas du midi. On peut s'inscrire à l'un ou l'autre des six séminaires moyennant un déboursé de \$30 par séminaire. Tous les participants qui assisteront aux six séminaires se verront accorder une at-

testation confirmant l'assiduité et l'intérêt de ceux-ci dans le bon fonctionnement de leur entreprise.

Pour s'inscrire et pour de plus amples informations, on peut communiquer avec la Banque fédérale de développement. Les services de gestion-conseil de la Banque fédérale de développement ont été créés pour assister les petites et les moyennes entreprises dans le domaine de la formation, de la consultation et de l'information.

"Cette orientation de la BFD est l'expression de sa conviction que l'argent n'est pas l'unique facteur de progrès et de développement d'une entreprise", de dire le directeur régional de la BFD, M. Serge Joubert. "Il faut aussi qu'une entreprise puisse trouver les informations nécessaires à sa gestion, se soucier du perfectionnement constant de ses gestionnaires et obtenir des conseils lorsque les problèmes surviennent", d'ajouter M. Joubert.

Chez Fer et Titane

Plusieurs projets se concrétiseront

TRACY (LB) — QIT-Fer et Titane annonce une dizaine d'autres projets en voie de réalisation et destinés à améliorer la sécurité et les conditions de travail ainsi que la productivité. Ces projets nécessitent des investissements de \$18 millions qui s'ajoutent à \$4,5 millions annoncés il y a un mois, pour un grand total de \$22,5 millions.

Fer et Titane a consacré \$10,4 millions à la construction du récupérateur des fumées et des poussières du bâtiment des fours de réduction, qui avait été entreprise à l'été 1977 et qui sera terminée en juin. D'une capacité de 860,000 pieds cubes d'air par minute, le système entraînera les fumées et les poussières vers la centrale de dépoussiérage au moyen de six aspirateurs géants. La centrale comptera 12 chambres de filtration contenant 4,200 filtres à manches pour retenir les poussières aspirées.

L'installation de nouveaux refroidisseurs sur les fours rotatifs, au coût de \$1,1 million a été complétée en décembre. Ces nouveaux refroidisseurs sont munis d'un système de dépoussiérage qui permet de purifier l'air ambiant. D'autre part, le projet de relocalisation de tous les ventilateurs qui refroidissent le dessous des fours a reçu le feu vert de la direction. Il s'agit d'un investissement de \$1 million qui, estime-t-on, réduira 80 pour cent des problèmes de bruit dans l'usine.

QIT-Fer et Titane a affecté \$90,000 à l'installation de nouvelles cabines sur les locomotrices qui servent à déplacer les wagons des scories. Les anciennes cabines n'étaient pas totalement à l'épreuve du bruit et de la chaleur.

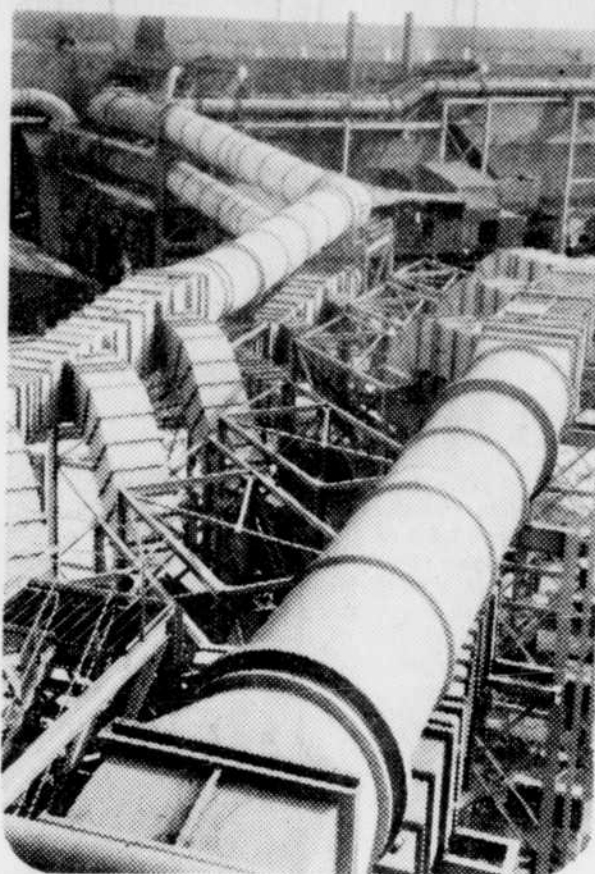
Four no 3

Un autre projet important vise à augmenter la puissance du four no 3 de 30 à 51 mégawatts. Il coûtera \$4,7 millions et sera réalisé des

le début de 1991.

Un montant de \$430,000 sera consacré à l'aménagement d'un nouveau système de récupération dans le secteur du traitement du minerai. Il permet d'éliminer la majorité des problèmes que

mentionnons le mécanisme à bascule pour éviter le débordement du minerai et une nouvelle méthode plus sécuritaire pour l'opération du "canon à glaise", qui sert à boucher les trous de coulée de la scorie et de la fonte.



Vue des hottes acheminant les fumées et poussières à la centrale de dépoussiérage à l'usine de QIT-Fer et Titane, à Tracy. La compagnie a consacré quelque \$10,4 millions à la construction du récupérateur des fumées et des poussières du bâtiment des fours de réduction. Cette installation sera complétée en juin 1990.

posait le gel du minerai en hiver.

Face au prix exorbitant des rotors des désintegrateurs, le service de l'entretien a décidé de s'en remettre au service de l'atelier mécanique, qui a fabriqué un rotor-maison pour \$70,000, ce qui permet une économie de \$90,000. Jusqu'à maintenant, la compagnie se procurait les rotors d'un fournisseur de l'extérieur. Parmi les autres projets,

D'autre part, un projet de \$225,000 concerne le système de dépoussiérage de la mine du lac Thio, alors que deux projets sont en voie de réalisation aux Poudres métalliques du Québec, à Tracy. Le premier, au coût de \$136,000, touche le vidage des poches dans le four. L'autre, au montant de \$235,000, concerne l'installation d'un système de récupération des fumées et poussières sur les deux chaudières de l'usine.

dans nos régions

• Ryan dans Richelieu

SOREL (LB) — Le chef du Parti libéral du Québec M. Claude Ryan, participera samedi à la partie de sucres organisée par l'Association libérale du comté de Richelieu, au pavillon de l'Erable, à Saint-Jude.

On peut se procurer des billets au coût de \$7 auprès de Mme Simonne Lirette de Sorel, (tél.: 3-4704); M. Mercier Quessy de Tracy, (tél.: 3-4518); Mlle Edith Guertin de Saint-Joseph de Sorel, (tél.: 3-3705) et Mme Dorice Dumas de Sainte-Anne de Sorel (tél.: 3-5808).

Deux autobus seront à la disposition des gens qui veulent participer à cette activité de l'Association libérale de Richelieu. L'un des autobus partira à 16h30 de la place Sorel, et l'autre, à la même heure, de la place Tracy.

• Comité de loisirs

TRACY (LB) — Un comité conjoint - Commission scolaire Tracy et ville de Tracy - vient d'être formé en vue de l'établissement d'un plan global d'aménagement des équipements de loisirs dans les cours d'écoles.

On indique que ces aménagements pourraient servir à la population en dehors des heures de classe, de même que durant les fins de semaine et les mois d'été.

Pour la Commission scolaire Tracy, MM. Guy Deschenaux, Michel Blondeau, André Tellier et Mme Georgette Gattien font partie de ce comité, et pour la ville de Tracy, MM. Antoine Langlais, Pierre Martin, Normand Macbeth, Marcel Gaudette et Guy Lemaire.

Ce projet d'aménagement des équipements de loisirs dans les cours d'écoles avait auparavant été discuté par les comités d'écoles Enfant-Jésus et Saint-Jean-Bosco.

• Un événement unique

CONTRECOEUR (LB) — Un événement artistique, unique en son genre au Québec, se déroulera vendredi soir au théâtre Sorel alors que les Métallos de Sidbec de Contrecoeur présenteront un spectacle à l'occasion du 15e anniversaire de leur syndicat local.

Le spectacle, intitulé "Gala ouvrier" est entièrement monté par les Métallos de Sidbec de Contrecoeur, qui compte 1,600 membres. Ce sont uniquement des membres du syndicat local qui sont les artistes, les comédiens, les musiciens, les organisateurs du gala. Ils voient également aux décors, à l'éclairage, etc.

Plus de 1,000 personnes sont attendues à ce spectacle intitulé "Gala ouvrier".

• Nouveaux secrétaires parlementaires

SOREL (LB) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, a procédé dernièrement à la nomination de 28 secrétaires parlementaires, dont 11 du Québec.

Deux députés de la région de Sorel comptent parmi les secrétaires parlementaires. Il s'agit de M. Bernard Loiselle, député de Verchères, qui est secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord, et de M. Marcel Ostiguy, député de Saint-Hyacinthe, qui travaillera avec le ministre de l'Agriculture.

Les secrétaires parlementaires, qui bénéficient d'une allocation de \$5,900 pour un salaire annuel de \$50,000, ont le mandat d'assister le ministre auquel ils sont affectés.

• Distribution de subvention

SOREL (LB) — Centraide Richelieu-Yamaska vient de procéder à la distribution des subventions aux organismes qui lui sont affiliés à travers le diocèse de Saint-Hyacinthe.

Ainsi le Centre de bénévolat de Sorel a reçu un montant de \$27,000 et l'Unité de réadaptation pour les alcooliques de Sorel, \$14,000.

Les organismes qui oeuvrent sur le plan diocésain ont également reçu des subventions: le Conseil de la famille \$11,900, et le SOS Centraide, \$12,000.

D'autre part, les associations de familles monoparentales d'Acton Vale, Saint-Hyacinthe, Beloeil, Farnham, Richelieu et Sorel se sont vu octroyer un montant de \$4,200.

A remarquer que sur un montant total recueilli de la campagne 1979 de \$303,375, un somme de \$298,600 est remise aux organismes affiliés à Centraide Richelieu-Yamaska.

• Critiques contre Leduc

SOREL (LB) — L'ex-candidat du Parti conservateur du comté de Richelieu, M. Daniel Roch, dénonce l'inertie du député libéral réélu, M. Jean-Louis Leduc.

"Mon adversaire ne semble aucunement préoccupé par la fermeture de la division de construction navale de Marine Industrie limitée qui condamne au chômage plusieurs centaines de travailleurs de son comté", déclare M. Roch.

Par ailleurs, M. Daniel Roch considère que chaque vote accordé à M. Leduc par la population soreloise était en droit de s'attendre à ce que le parti qu'il reportait au pouvoir et leurs représentants agissent de façon à défendre leurs intérêts.

• Demande de logement

SOREL (LB) — A cause en particulier de l'éventail d'options de leur secteur professionnel, les polyvalents de Sorel-Tracy reçoivent chaque année un certain nombre d'élèves de l'extérieur. Pour faciliter les choses à ces jeunes, les écoles aimeraient obtenir des noms et adresses de personnes intéressées à prendre de ces élèves en pension, en chambre ou en appartement, à compter de septembre prochain, pour l'année 1990-91. Ces personnes sont donc priées de bien vouloir se faire connaître en téléphonant dès maintenant, soit à M. Denis Latraverse à l'école Fernand-Lefebvre (742-5901), soit à Mme Flore Beaulac à l'école Bernard-Gariépy (742-5601).

• Négociations locales à la CSRC

SOREL (LB) — Tel que prévu, les négociations ont repris la semaine dernière entre les représentants de la régionale Carignan et de la Commission scolaire de Sorel, et ceux du syndicat des enseignants, sur les clauses de la convention collective à être étudiées localement. Ces clauses portent notamment sur les activités syndicales, les mécanismes de participation des instituteurs à la gestion de la commission et des écoles, la réglementation des absences, les démissions, bris de contrats, promotions, congés sans traitement, etc., etc. Les objets de négociation locale sont au nombre d'une quinzaine. Ce n'est qu'une fois qu'il y aura eu accord sur toutes ces clauses que les nouvelles conventions, sur lesquelles une entente est déjà intervenue au niveau national, pourront être signées.

• Le congé de Pâques à la régionale

SOREL (LB) — Le congé de Pâques dans nos écoles comme ailleurs, c'est déjà pour la semaine prochaine. Ce congé, à la régionale Carignan, débutera donc le Vendredi saint, 4 avril, pour se poursuivre, après la fin de semaine de Pâques, le lundi 7, et même le mardi et mercredi 8 et 9, à la faveur de deux journées pédagogiques. La prochaine pause spéciale, pour ce qui est des écoles de la régionale Carignan, aura lieu en mai à l'occasion de la fête des Travailleurs. Il y aura d'abord congé le jeudi 1er mai, puis journée pédagogique le vendredi 2 mai. Le congé du 1er mai ne vaudra cependant que pour les élèves et les enseignants, mais ceux du Vendredi saint et du lundi de Pâques s'appliqueront aussi à tous les autres membres du personnel de la CSRC.

affaires municipales

Princeville

Détails reçus

La ville de Princeville a reçu des autorités provinciales des détails sur l'évaluation. Ainsi, la "proportion médiane" d'évaluation pour 1980 est de 82%. Ce facteur comparatif du rôle d'évaluation est de 1,22 compte tenu des instructions reçues de Québec. Par ailleurs, le ministère des Affaires municipales a fait part des montants estimatifs tenant lieu d'évaluation en ce qui concerne certaines installations. Ces montants sont \$1,205,961 pour les télécommunications et \$1,271,201 pour l'Hydro-Québec.

Conseiller juridique

Les services d'un conseiller juridique ont été retenus par les conseillers. Me Simon Baril sera disponible pour les informations dont la ville aura besoin. Une entente fut conclue avec Me Baril pour la rémunération en rapport avec les affaires régulières alors que les cas spéciaux seront payés au tarif de la profession.

Jeunesse Canada au travail

Le conseil a pris en considération une requête présentée par un groupe de jeunes étudiantes voulant être parrainées dans les cadres d'un projet Jeunesse Canada au travail. Ces jeunes désirent oeuvrer dans le domaine des loisirs. C'est le 2e groupe de filles à mettre un tel projet de l'avant et parrainé par la ville.

Développement industriel

Les édiles ont reçu les cotations demandées à une entreprise d'ingénieurs et touchant la préparation de plans et devis pour des projets dans les secteurs domiciliaire et industriel. Pour ces projets il en coûtera \$7,500 en services publics à organiser dans une rue nouvelle, coût des devis et autres documents alors que pour le parc industriel, les mêmes services coûteront \$15,100.

Evaluation nouvelle génération

Le rôle d'évaluation nouvelle génération a été accepté par les conseillers. La ville fournira, pour novembre 1981, une "matrice-graphique" de tout le territoire. Le rôle nouvelle génération devra être déposé en 1983 pour entrer en vigueur en 1984. Il en coûtera \$10,500 pour réaliser cette "matrice-graphique", soit \$7 par numéro de cadastre.

Construction domiciliaire

Une subdivision de lots demandée par M. Roger Moreau, président d'une entreprise locale de construction, a été approuvée par la ville. Les édiles ont adopté l'émission de permis de construction pour trois résidences unifamiliales et un autre pour rénovation dont le coût estimatif est de \$20,000.

Plessisville

Parcs et terrains de jeux

Le premier magistrat de Plessisville, M. Jean-Marie Fortier, et les conseillers ont adopté un règlement créant un fonds spécial. Une telle initiative a pour but de réaliser un programme d'aménagement de parcs et de terrains de jeux dans les limites de la municipalité. Ce projet sera réalisé en tenant compte des résultats du travail de recherches et de sondage effectué par un comité qui oeuvre depuis quelques semaines déjà.

Nombreux propriétaires et vendeurs inscrits aux cours

SOREL (LB) — On remarque des suites concrètes au colloque économique régional tenu au début de décembre dernier par la Commission de développement économique Sorel-Tracy et région. On avait fait remarquer aux ateliers touchant l'avenir du commerce des lacunes dans les services fournis à la clientèle par les marchands.

Devant cette situation,

l'Association du centre des affaires de Sorel vient de mettre sur pied avec la collaboration du Centre de main-d'oeuvre du Canada des cours sur le service à la clientèle, dispensés par la firme Emile Généreux et associés.

58 commis-vendeurs et 23 propriétaires sont inscrits à cette série de huit cours, à raison d'un cours par semaine. Il s'agit de cours

théoriques et pratiques sur le service à la clientèle. Une partie des frais sont payés par le gouvernement fédéral qui a décidé d'y investir un montant de \$26,966.

Le président de l'Association du centre des affaires de Sorel, M. Réjean Poissant, indique qu'après une étude de l'Aide aux consommateurs, ce n'est pas le problème du stationnement dans le centre-ville qui est le

plus important, mais celui du service à la clientèle qu'on peut résumer ainsi: "Satisfaction garantie ou argent remis".

M. Poissant a également annoncé qu'une fin de semaine de l'accueil sera organisée cette fin de semaine-ci, dans tous les établissements où des commis-vendeurs sont inscrits aux cours. Les gens seront à même de faire la différence.

Devant une augmentation de salaire

Un conseiller mal à l'aise

TRACY (LB) — Le projet d'augmentation de la rémunération du maire et des conseillers de la ville de Tracy pose un cas de conscience au conseiller au siège no 1 du quartier Richelieu, M. Jean-Yves Landreville, qui a été élu en novembre dernier.

Dans un communiqué de presse, M. Jean-Yves Landreville souligne: "Personnellement, je me sens mal à l'aise de réclamer après

trois mois de service une augmentation de rémunération. Par contre, il me semble illogique que le salaire du maire et des conseillers ne soit pas réajusté annuellement suivant l'indice fédéral du coût de la vie".

M. Landreville est d'avis que le réajustement aurait dû être fait annuellement, ce qui aurait évité de faire du rattrapage, cette année.

"Il m'est très difficile, en

conscience, de réclamer un réajustement ou augmentation de traitement, d'autant plus que mes activités sociales des 25 dernières années, et encore aujourd'hui, ont été accomplies bénévolement." M. Landreville indique aussi qu'il lui est très difficile, quoique juste, d'accepter des réajustements de plus de 30% pour le maire, et de 15% pour les conseillers, alors qu'on a demandé aux employés municipaux de res-

pecter 8% annuellement.

Ne croyant pas avoir droit à cette augmentation après trois mois de service, M. Landreville s'engage si la population accepte d'accorder à ses élus l'augmentation réclamée, à remettre, à la fin de l'année à un ou des organismes à but non lucratif de Tracy, toute différence de salaire entre celui prévu en novembre 1979 qu'il a accepté et celui qui sera accepté par la population pour l'année 1980.

En allouant une subvention de \$7,000

Molson Itée aide les arts

SOREL (LB) — C'est à Sorel, plus précisément en l'auditorium Georges Codling, que s'est déroulée la signature officielle d'une entente de collaboration financière de la brasserie Molson du Québec Itée envers la Fédération des harmonies du Québec. La brasserie a décidé d'allouer à la fédération une subvention de \$7,000.

Le directeur général de la Fédération des harmonies du Québec a souligné que de-

vant son travail de restructuration à la grandeur de la province, la fédération avait besoin d'appuis financiers, et qu'en raison des bonnes relations entretenues durant de nombreuses années avec la brasserie Molson, cette dernière a été la première à être sollicitée.

Il y a deux ans, la fédération comprenait 22 harmonies dans ses rangs, l'an dernier, il y en avait 42 et, actuellement, elle en compte 236, regroupant quel-

que 15,000 musiciens amateurs.

Quant au vice-président de la Fédération des harmonies du Québec, le professeur Georges Codling, directeur musical de l'harmonie Calixa-Lavallée de Sorel, les arts et la musique en particulier ont besoin d'une aide financière. Dans les temps anciens, comme aujourd'hui, les philanthropes et les mécènes viennent au secours des maisons d'opéra et des orchestres symphoniques.

Pour sa part, M. André Lachapelle, agent Molson pour la région de Sorel, a indiqué que la brasserie Molson se devait d'aider les arts comme elle aide les sports.

On se souviendra qu'en décembre dernier, les "Fonds de bienfaisance des compagnies Molson (Québec)" accordaient une subvention de \$2,000, dans le but d'aider la fédération dans son projet de "Concours de compositions" d'oeuvres québécoises pour harmonies de concert.